

- የመተንፈሻ መልቀቂያ (Respiratory Care) 206-987-2258
- የልጅዎን የጤና አጠባበቅ አቅራቢ ይጠይቁ
- [www.seattlechildrens.org](http://www.seattlechildrens.org)

## ትራክቶሪቶሚ ላለበት ልጅ የሚሰጥ ሲፒአር

እነዚህ ቅደም ተከተሎች እድሜአቸው ከ1 አመት በታች ለሆናቸው ልጆች ነው። ህጻንዎ ለድምጽዎ ወይም ለንክክትዎ ምላሽ የማይሰጥ ከሆነ ወይም ለመተንፈስ የሚጣጣር ከሆነ፣ ቀጥሎ የሚገኙትን ቅደም ተከተሎችን ይጠቀሙ።

ሁኔታ	አስፈላጊ ድርጊት
<b>ምላሽ የማይሰጥ ፤</b> ህጻኑ እየተነፈሰ አይደለም፤	<p>ምላሽ መስጠቱን ያረጋግጡ፤</p> <p><b>የህጻኑን ጀርባ ወይም እግር መታ መታ ያድርጉ</b> “ዳህና ነህ/ነሽ?” ምላሽ የማይሰጥና የማይተነፍስ ከሆነ <b>911 እንዲጠሩ ለቤተሰብ ይጠሩ</b>።</p> <p>ህጻኑን በጠንካራ ጠፍጣፋ በታ በጀርባው ያስተኙ።</p>
<b>የማይተነፍስ፤</b> የአየር እንቅስቃሴ የለም።	<p><b>አየር ይሰጡ፤</b></p> <p><b>የአየር ተቦውን ያስተካክሉ።</b> ራሱን ያጋድሙ፣ አገጨን ቀና ያድርጉ፣ ትራክቶሪቶሚውን ይክፈቱ። ተቦው መክፈቱን የአየር መንገድ መስተካከሉን ያረጋግጡ።</p> <p>እራሱ በራሱ በሚነፈው ከረጢት ወይም ከአፍ ወደ ቱቦ በቱቦ <b>2 ጊዜ ትንፋሽ ይሰጡ</b>። ደረት እንደ ተፈጥሮአዊ ትንፋሽ እንዲነሳ ለማድረግ ዝም ብለው በቂ አየር ይሰጡ።</p> <p>→ በትንፋሽ ደረት ባይነሳና በከረጢት ላይ የግፊት ቱቦ በራሱ ቢከፋት፤ <b>የግፊት ቱቦውን አስቆመው</b> 2 ትንፋሾችን ይሰጡ።</p> <p>→ <b>ደረት ባይነሳ</b> – የተሰካ ቧንቧ፣ ቱቦውን ነቅለው ይተኩት። ከዚያም 2 ትንፋሾችን ይሰጡ።</p>
<b>አሁንም ባይተነፍስ</b> አየር ከተሰጠ በኋላ የህይወት ምልክቶች ባይኖሩ።	<p><b>ልብ እንዲጀምር ለማድረግ ይሞክሩ፤ ( ሲ ፒ አር ይሰጡ )</b></p> <p>ትርታ እንደሌላ ብገምቱ። ፡ (ሰልጥነው ከሆነ፣ የደረትን አጥንት ትርታ ለ10 ሴኮንዶች ይፈትሹ። ትርታ ባይኖር፣ ወይም በደቂቃ ከ60 ምት በታች ዝግጥኛ ቢሆን ሲ ፒ አር ይጀምሩ )</p> <p>ትንሽ ከጡት መስመር ዝቅ ብሎ በጡት አጥንት በሁለት የእጅ ጣቶች <b>30 ጊዜ በደረት ላይ ጫን ያድርጉ</b>። አጥንትን በ1.5 እንቸ (4 ሴ.ሜ ) ወደ ታች ይግፉ።</p> <p><b>መጠን፤ በደቂቃ ከ100-120 ጫን ማድረግ</b></p> <p>እርዳታ እስኪደርስ ድረስ የ30 ጊዜ ጫን ማድረግና የ20 ጊዜ ትንፋሽ አደት ይቀጥሉ።</p>
<b>ሲፒ አር ይቀጥላል</b>	<p><b>ሲ ፒ አር ን ለ2 ደቂቃ ሳያቋርጡ ይቀጥሉ።</b></p> <p>ይህ የ30 ጊዜ ደረት ጫን ማድረግና የ2 ጊዜ ትንፋሽ መስጠት አደት ነው።</p> <p><b>እስከአሁን ያልተደለለ ከሆነ 911ን ለመደወል ሲፒ አር ን ያቆሙ።</b></p> <p>ጫድክ (የህክምና እርዳታ) እስኪደርስ ወይም ልጁ ምላሽ እስኪሰጥ ድረስ ሲፒ አር ጀምሩ እና ይቀጥሉ (አያቆሙ)።</p>
<b>ልጁ ምላሽ የሚሰጥ ከሆነ</b>	<p><b>ልጁ ምላሽ የሚሰጥ ከሆነ፣ አይኖቹን የሚከፍት፣ የሚንቀሳቅስ ወይም ማንኛቸውንም የህይወት ምልክቶችን የሚያሳይ ከሆነ፣ ጫን ማድረግን ያቆሙ።</b></p> <p>አስፈላጊ ከሆነ ራሱ በራሱ በሚነፈው ከረጢት 20 ትንፋሽ በደቂቃ ድጋፍ መስጠትን ይቀጥሉ።</p> <p>በየ30 ሴኮንድ 1 ትንፋሽ</p>

ልጅዎ የመጀመሪያ የልብ ህመም ካለበት፣ እባክዎን የልብ ህክምናን ቡድን ያነጋግሩ።

የSeattle Children's መስማት ለተሳናቸው ወይም እንግሊዝኛ ለማይናገሩ ህመምተኞችና ህጋዊ ተወካዮች የአስተርጓሚ አገልግሎት ይሰጣል። Seattle Children's ሲጠየቅ ይህ መረጃ በአማራጭ መልክ ያቀርባል። ወደ Family Resource Center በ 206-987-2201 ይደውሉ።

ይህ መጻሕፍት በSeattle Children's በህክምና ሠራተኛ ታይቶሎጊስ፣ ነገር ግን የልጅዎ ፍላጎቶች ልዩ ናቸው። በዚህ መረጃ ላይ ከመመርኮዝዎ ወይም ውሳኔ ከማድረግዎ በፊት፣ እባክዎን የጤና አጠባበቅ አቅራቢዎን ያነጋግሩ።

© 2019 Seattle Children's, Seattle, Washington. መብቱ በህግ የተጠበቀ ነው።



To Learn More

- Respiratory Care  
206-987-2258
- Ask your child's  
healthcare provider
- [www.seattlechildrens.org](http://www.seattlechildrens.org)

# CPR for Infant with a Tracheostomy

These steps are for an infant under age 1 year.  
If your baby is not responding to your voice or touch  
or appears to be gasping for breath, follow the steps below.

SITUATION	ACTION NEEDED
<p><b>Unresponsive:</b> Infant is not breathing.</p>	<p>→ <b>Check for responsiveness:</b>  <b>Tap infant on shoulder or foot.</b> "Are you OK?" If no response and no breathing, <b>shout for family member to call 911.</b>  <b>Place infant on their back</b> on a firm flat surface.</p>
<p><b>Not breathing:</b> No air movement.</p>	<p>→ <b>Give air:</b>  <b>Position the airway:</b> Tilt head, lift chin, uncover tracheostomy. Make sure trach is open and airway is in place.  <b>Give 2 breaths into the trach</b> with self-inflating resuscitation bag or mouth-to-trach. Give just enough air volume to make the chest rise like a natural breath.</p> <p>→ <b>IF chest does not rise with breath and pressure valve on bag pops off:</b>  <b>Disable pressure valve</b> on bag and give 2 breaths.</p> <p>→ <b>IF no chest rise - plugged trach: Remove and replace trach.</b> Then give the 2 breaths.</p>
<p><b>Still not breathing</b> and no signs of life after giving air.</p>	<p>→ <b>Try to start heart: (Give CPR)</b>            Assume no pulse. (If trained, check the brachial pulse for 10 seconds. If no pulse, or slower than 60 bpm, start CPR.)  <b>Begin 30 chest compressions</b> with 2 fingers on the breastbone just below the nipple line. Push bone down 1.5 inches (4 cm).  <b>Rate: 100-120 compressions per minute</b>  <b>Continue cycles of 30 compressions and 2 breaths until help arrives.</b></p>
<p><b>CPR ongoing</b></p>	<p>→ <b>Keep CPR going steady for 2 minutes.</b>            This is 5 cycles of 30 chest compressions and 2 breaths.  <b>Stop CPR after 2 minutes to call 911 now if not already called.</b>  <b>Resume CPR and continue</b> (don't stop) until medics arrive or child responds.</p>
<p><b>Child becomes responsive</b></p>	<p>→ <b>If child becomes responsive, opens eyes, moves or shows any signs of life, stop compressions.</b>  <b>Continue to support breaths if needed</b> with self-inflating bag at a rate of 20 breaths/minute = 1 breath every 3 seconds.</p>

If your child has a primary heart condition, please consult with the cardiac team.

Seattle Children's offers interpreter services for Deaf, hard of hearing or non-English speaking patients, family members and legal representatives free of charge. Seattle Children's will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201.

This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children's. However, your child's needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your child's healthcare provider.

© 2019 Seattle Children's, Seattle, Washington. All rights reserved.